

Dépliant pour les groupes

Avec les décisions des deux Commissions des finances

17.041én Budget 2018 assorti du plan intégré des tâches et des finances 2019-2021

	Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
	du 23 août 2017	des 22 et 29 septembre 2017	du 7 novembre 2017	du 15 novembre 2017	
			Adhésion au projet, resp. aux annonces tardives, sauf observation.	Adhésion au projet, resp. aux annonces tardives, sauf observation.	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
				Majorité	
				Minorité (Meyer Mattea, Bendahan, Gysi, Hadorn, Kiener Nellen, Schneider Schüttele)	
				Renvoi au Conseil fédéral, en le chargeant de	
				a) corriger le facteur conjoncturel et revoir en conséquence les prévisions économiques ;	
				b) prévoir une réduction de la correction du renchérissement à 0,7 % (0,1 % pour l'agriculture), comme le prescrit la motion Dittli (16.3705 é) ;	
				c) renoncer aux coupes prévues dans le domaine propre et concernant les mesures ciblées.	

Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
A BUDGET DES UNITES ADMINISTRATIVES							
2 DEPARTEMENT FEDERAL DES AFFAIRES ETRANGERES							
202 Département fédéral des affaires étrangères							
A61	-	Charges propres	873 748 200			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Keller Peter, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Müller Thomas, Pezzatti, Schwander, Solberger) 863 748 200</p>	
A61	-	Charges de transfert	2 176 741 800			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Egger, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler, Weibel) 2 076 741 800 <i>selon CF</i></p>	
A79	A231.0340	Actions en faveur du droit international public	1 124 500			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Keller Peter, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grüter, Hausammann, Müller Thomas, Pezzatti, Schwander, Solberger) 0</p>	

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
A79	A231.0341	Participation au Partenariat pour la paix	553 400			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Keller Peter, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grüter, Hausammann, Müller Thomas, Pezzatti, Schwander, Sollberger)</p> <p>0</p>	
A85	A231.0358	Fondation Jean Monnet	191 900			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Keller Peter, Aeschi Thomas, Bigler, Egger, Frehner, Grüter, Hausammann, Müller Thomas, Pezzatti, Schwander, Sollberger)</p> <p>0</p>	
A86	A231.0332	Soutien financier à des actions humanitaires	324 658 300			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Carobbio Gussetti, Bendahan, Brélaz, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler)</p> <p>326 545 500</p>	
A88	A231.0329	Actions spécifiques de la coopération au développement	770 303 100			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Carobbio Gussetti, Bendahan, Brélaz, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler)</p> <p>779 067 300</p>	
A89	A231.0330	Coopération multilatérale au développement	311 020 000			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Carobbio Gussetti, Bendahan, Brélaz, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler)</p> <p>318 380 500</p>	
A91	A231.0336	Aide aux pays de l'Est	129 447 000			<p>Majorité</p> <p>Minorité (Carobbio Gussetti, Bendahan, Brélaz, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler)</p> <p>133 138 600</p>	

		Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)						
3	DEPARTEMENT FEDERAL DE L'INTERIEUR					
301	Secrétariat général du DFI					
A106	A231.0172	Contribution à Pro Helvetia	40 274 200		Majorité Minorité (Schwander, Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Solberger) 30 274 200	
303	Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes					
A107	-	Charges	9 179 200		Majorité Minorité (Schwander, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Pezzatti, Solberger) 4 589 600	
A111	A231.0160	Mesures relatives à l'égalité entre femmes et hommes	4 419 100		Majorité Minorité (Brélaz, Bendahan, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) 4 509 300	
306	Bundesamt für Kultur					
A129 - A136	-	Crédits de transfert du groupe de prestations 2: création culturelle	97 909 600	98 209 600	Majorité Minorité (Schwander, Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Solberger) 94 603 000	Les positions concernées auprès de l'OFC sont : A231.0119, A231.0120, A231.0121, A231.0122, A231.0123, A231.0124, A231.0125, A231.0126, A231.0127, A231.0128, A231.0130, A231.0133, A231.0134, A231.0135, A231.0137, A231.0138, A231.0140 et A231.0141.

		Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
A129	A231.0119	Soutien à des organisations culturelles	3 077 700		3 136 700	
					Majorité	
					Minorité (Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler)	
A130	A231.0120	Indemnité versée à la ville de Berne pour la culture	716 100	1 016 100	716 100 (=CF sans annonce tardive)	Voir aussi arrêté fédéral II
					Minorité (Brélaz, Bendahan, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)	
A130	A231.0121	Promotion de la culture et de la langue du canton du Tessin	2 383 100		2 428 500	
					Majorité	
					Minorité (Brélaz, Bendahan, Carobbio Guscetti, Egger, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)	
A130	A231.0122	Promotion de la culture et de la langue des Grisons	4 765 200		4 855 900	
					Majorité	
					Minorité (Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger)	
A132	A231.0126	Encouragement de films	31 085 900		16 085 900	
					Majorité	
					Minorité (Brélaz, Bendahan, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)	
A135	A231.0135	Culture cinématographique	8 496 700		8 658 500	
					Majorité	
					Minorité (Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Pezzatti, Schwander, Sollberger)	
316 Office fédéral de la santé publique						
A151	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	160 288 900		154 604 656	
					Majorité	
					Minorité (Schwander, Aeschi Thomas, Frehner, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Sollberger)	
A152	A231.0213	Contribution à la prévention et à la promotion de la santé	22 411 600		6 500 000	

				Projet du Conseil fédéral		Projet du Conseil fédéral	Projet du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats		Propositions de la Commission des finances du Conseil national		Remarques
				Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)												
317 Office fédéral de la statistique												
A163	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	171 446 600									
318 Office fédéral des assurances sociales												
A172	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	68 125 300									
A173	A231.0239	Prestations versées par la Confédération à l'AVS	8 603 000 000	8 653 000 000								Conséquence refus prévoyance vieillesse 2020.
A174	A231.0241	Prestations complémentaires à l'AVS	827 100 000	830 600 000								Conséquence refus prévoyance vieillesse 2020.
A175	A231.0245	Prestations complémentaires à l'AI	763 300 000	761 000 000								Conséquence refus prévoyance vieillesse 2020.
								Majorité	Minorité (Germann, Hefti, Müller Philipp)	Majorité	Minorité (Gschwind, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 2 012 700	
A176	A231.0243	Organisations familiales	1 525 500			1 964 700			<i>selon CF</i>	Majorité	Minorité (Gschwind, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 10 245 400	
								Majorité	Minorité (Germann, Hefti, Hösli, Müller Philipp)	Majorité	Minorité (Gschwind, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 1 134 900	
A177	A231.0246	Encouragement activités extrascolaires des enfants et jeunes	9 351 000			10 040 500			<i>selon CF</i>	Majorité	Minorité (Gschwind, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 1 680 900	
A177	A231.0247	Protection et droits de l'enfant	1 112 200							Majorité	Minorité (Gschwind, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 1 680 900	
A177	A231.0249	Financement incitatif en fav. pol. cant. enfance et jeunesse	1 630 500							Majorité	Minorité (Gschwind, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 1 680 900	

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
341 Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires							
A183	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	69 029 600		<p>Majorité</p> <p>Minorité (Hegglin Peter, Etti Erich, Fournier, Häberli-Koller)</p>	<p>Majorité</p> <p>Minorité (Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Solberger) 66 945 179</p> <p>Majorité</p> <p>Minorité (Weibel, Bigler, Frehner, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Vitali) <i>selon CF</i></p>	
A185	A231.0255	Assurance de la qualité du lait	0		3 045 900	3 045 900	

	Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
4	DEPARTEMENT FEDERAL DE JUSTICE ET POLICE				
402	Office fédéral de la justice				
A212	A231.0146	Contributions à la formation à l'aide aux victimes	276 700	Majorité Minorité (Schwander, Aeschi Thomas, Frehner, Hausammann, Hess Erich, Keller Peter, Sollberger) 0	
417	Commission fédérale des maisons de jeu				
A236	E100.0001	Revenus de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	7 795 100		<u>Proposition CdF-E:</u> Proposition commune avec la position 417/A200.0001.
A237	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	9 598 700		<u>Proposition CdF-E:</u> Proposition commune avec la position 417/E100.0001.
420	Secrétariat d'état aux migrations				
A246	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	242 015 300	Majorité Minorité (Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Hausammann, Hess Erich, Keller Peter, Schwander, Sollberger) 217 735 104	
A250	A231.0153	Aide sociale requ. asile, pers. admises à titre prov., réfugiés	1 380 653 800	Majorité Minorité (Hadorn, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler) 1 339 653 800 <i>selon CF</i>	Voir aussi arrêté fédéral II

	Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
5	DEPARTEMENT FEDERAL DE LA DEFENSE, DE LA PROTECTION DE LA POPULATION ET DES SPORTS				
570	Office fédéral de topographie swisstopo				
A335	-	Charges	92 420 800	89 650 800	
				Majorité Minorité (Bendahán, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler, Weibel) <i>selon CF</i>	

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques		
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
6	DEPARTEMENT FEDERAL DES FINANCES								
605	Administration fédérale des contributions								
B59	E110.0106	Taxe sur la valeur ajoutée	23 390 000 000	22 725 000 000			Conséquence refus prévoyance vieillesse 2020.		
						Majorité Minorité I (Siegenthaler, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Weibel) Minorité II (Kiener Nellen, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Hadorn, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)			
B63	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	260 633 100			257 527 200	selon CF	261 033 100	Voir aussi arrêté fédéral II
B66	A230.0104	Point de TVA en faveur de l'AVS	3 581 000 000	2 423 000 000					Conséquence refus prévoyance vieillesse 2020.
606	Administration fédérale des douanes								
B84	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	868 411 200				870 346 200		Voir aussi arrêté fédéral II
						Majorité Minorité (Meyer Mattea, Bendahan, Carobbio Guscelli, Hadorn, Kiener Nellen, Schneider Schüttel, Weibel) 67 900 000			
B91	A231.0173	Contrib. à l'exportation de produits agricoles transformés	94 600 000						
608	Unité de pilotage informatique de la Confédération								
B97	E102.0103	Contributions cantonales à la cyberadministration	2 000 000				Majorité Minorité (Grüter, Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger) 1 875 000		
B99	A202.0128	Plan stratégique de la cyberadministration suisse	3 231 200				Majorité Minorité (Grüter, Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger) 2 981 200		

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats			Propositions de la Commission des finances du Conseil national		Remarques	
			Fr.	Fr.	Fr.			Fr.			
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)											
611 Contrôle fédéral des finances											
B113	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	27 592 400					26 778 070	Majorité Minorité (Gysi, Bendahan, Brélaz, Egger, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler, Weibel) <i>selon CF</i>	Voir aussi arrêté fédéral II	
614 Office fédéral du personnel											
B121	A202.0130	Mesures salariales	32 820 400	0	Majorité	Minorité I (Hegglin Peter, Hösli)	Minorité II (Levrat, Fetz, Zanetti Roberto)	32 820 400 (= CF sans annonce tardive)	32 820 400 (= CF sans annonce tardive)	Majorité Minorité (Meyer Mattea, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Schneider Schüttel)	Minorité I CdF-E: proposition commune avec la minorité I CdF-E sur la position 614/A202.0131 du Budget 2018 et du Supplément II 2017 (17.042). Minorité CdF-N: Voir aussi arrêté fédéral II
B121	A202.0131	Compensation pour les cotisations de l'employeur	48 224 900	112 224 900	Majorité	Minorité I (Hegglin Peter, Hösli)		48 224 900 (= CF sans annonce tardive)	48 224 900 (= CF sans annonce tardive)	112 224 900 (= CF avec annonce tardive)	Minorité I CdF-E: proposition commune avec la minorité I CdF-E sur les positions 614/A202.0130 du budget 2018 et 614/A202.0131 du supplément II 2017 (17.042).

				Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats		Propositions de la Commission des finances du Conseil national			Remarques	
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)				Fr.		Fr.				
7 DEPARTEMENT FEDERAL DE L'ECONOMIE, DE LA FORMATION ET DE LA RECHERCHE										
701 Secrétariat général du DEFR										
B143	A202.0137	Bureau de la consommation	870 100	Majorité	Minorité (Hefti, Germann, Müller Philipp)	400 000	Majorité	Minorité (Carobbio Guscelli, Bendahan, Bourgeois, Brélaz, Egger, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Weibel) <i>selon CF</i>	Voir aussi arrêté fédéral II	
B143	A231.0181	Contribution financière au Domaine des EPF	2 279 543 600	Majorité	Minorité (Hefti, Hösl, Müller Philipp)	2 316 943 600	Majorité	Minorité I (Hausammann, Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger) Minorité II (Egger, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscelli, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) <i>selon CF</i>		
B144	A231.0183	Institut féd. des hautes études en formation prof. (IFFP)	36 472 000	Majorité	Minorité (Hefti, Hösl, Müller Philipp)	37 036 000	Majorité	Minorité (Carobbio Guscelli, Bendahan, Brélaz, Egger, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) 37 600 000		
B145	A231.0185	Bureau de la consommation: information des consommateurs	970 000	Majorité	Minorité (Hefti, Hösl, Müller Philipp)	500 000	Majorité	Minorité (Schneider Schüttel, Bendahan, Bourgeois, Brélaz, Carobbio Guscelli, Egger, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Weibel) <i>selon CF</i>	Voir aussi arrêté fédéral II	

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
704 Secrétariat d'état à l'économie							
B156	E131.0101	Remboursement de prêts et de participations, étranger	378 163 400		Majorité	Minorité (Vitali, Bigler, Brélaz, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Pezzatti, Siegenthaler)	CdF-N: proposition commune avec la position 704/A235.0101.
B159	A231.0192	Suisse Tourisme	52 144 200		Minorité (Fournier, Abate, Comte, Ettlin Erich)	Majorité (Egger, Gmür Alois, Gschwind)	
B165	A231.0202	Coopération économique au développement	199 560 000		54 600 000	Minorité (Carobbio Gussetti, Bendahan, Brélaz, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) 212 212 990	
B166	A235.0101	Prêts et participations, pays en développement	404 444 100			Majorité (Vitali, Bigler, Brélaz, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Pezzatti, Siegenthaler)	CdF-N: proposition commune avec la position 704/E131.0101.

			Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques	
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
708	Office fédéral de l'agriculture							
B178	A231.0224	Vulgarisation agricole	11 280 000		Majorité	Majorité Minorité (Schneider Schüttel, Bendahan, Bigler, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Weibel) <i>selon CF</i>		
B179	A231.0225	Contributions à la recherche	10 817 400		Majorité	Minorité I (Ettlin Erich, Germann, Häberli- Koller, Hegglin Peter) 11 244 500	Minorité II (Hefti, Hösli, Müller Philipp) 7 817 400	11 620 000
B182	A231.0234	Paiements directs versés dans l'agriculture	2 728 000 000		Majorité	Minorité (Ettlin Erich, Germann, Häberli-Koller, Hegglin Peter, Hösli) 2 812 366 800	Majorité Minorité (Schneider Schüttel, Bendahan, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Weibel) <i>selon CF</i>	2 812 366 800
B184	A235.0102	Crédits d'investissement en faveur de l'agriculture	1 238 000		Majorité	Minorité (Weibel, Bendahan, Bigler, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) <i>selon CF</i>	Majorité Minorité (Weibel, Bendahan, Bigler, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) <i>selon CF</i>	2 438 000
B185	A236.0105	Améliorations structurelles dans l'agriculture	82 200 000		Majorité	Minorité (Ettlin Erich, Germann, Häberli-Koller, Hegglin Peter) 64 200 000	Majorité Minorité (Weibel, Bendahan, Bigler, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel) <i>selon CF</i>	88 800 000

		Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats		Propositions de la Commission des finances du Conseil national		Remarques
		Fr.	Fr.	Fr.		Fr.		
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)								
8	DEPARTEMENT FEDERAL DE L'ENVIRONNEMENT, DES TRANSPORTS, DE L'ENERGIE ET DE LA COMMUNICATION							
802	Office fédéral des transports			Majorité	Minorité (Hefti, Germann, Hösli, Müller Philipp)	Majorité	Minorité (Siegenthaler, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Weibel)	
B274	A236.0110	Apport au fonds d'infrastructure ferroviaire	4 773 439 200	5 068 386 800	4 773 439 200 (= CF sans annonce tardive)	4 773 439 200 (= CF sans annonce tardive)	5 068 386 800 (= CF avec annonce tardive)	Apport supplémentaire en raison du refus de la prévoyance vieillesse 2020.
805	Office fédéral de l'énergie					Majorité	Minorité (Sollberger, Aeschi Thomas, Frehner, Grüter, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander)	Minorité (Hausammann, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Grüter, Müller Thomas, Pezzatti, Solberger)
B296	A231.0304	Programme SuisseEnergie	25 560 900				0	23 817 400
808	Office fédéral de la communication					Majorité	Minorité (Hadorn, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)	
B322	A231.0311	Contribution aux services de la SSR destinés à l'étranger	19 033 800				19 517 500	

				Propositions de la Commission des finances de la Commission des finances du Conseil des Etats		Propositions de la Commission des finances du Conseil national		Remarques
				Fr.	Fr.	Fr.		
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)								
810	Office fédéral de l'environnement							
B328	-	Groupe de prestations 3 : Protection et utilisation des écosystèmes	68 106 846			66 985 532	<i>selon CF</i>	
						Majorité	Minorité (Hadorn, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler, Weibel)	
B334	A200.0001	Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	204 266 800			199 684 800	<i>selon CF</i>	
						Majorité	Minorité (Hadorn, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Siegenthaler, Weibel)	
B341	A236.0123	Nature et paysage	76 217 600					
						Majorité	Minorité (Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger)	
							63 027 700	

	Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national	Remarques
Page message tome 2A resp. 2B / Département / Office / Crédit de charges (A) - Poste de revenus (E) - Crédits d'engagement (V)	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Groupes de comptes					
Dépenses de conseil et prestations de service externes					
A9 - B362	Dépenses de conseil et prestations de service externes	736 745 000		Majorité Minorité (Grüter, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger)	Voir aussi arrêté fédéral II
Charges de biens et serv. et autres charges d'exploit.					
A9 - B362	Charges de biens et serv. et autres charges d'exploit.	4 281 306 800		Majorité Minorité (Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger)	Voir aussi arrêté fédéral II
Dépenses de personnel					
A9 - B362	Dépenses de personnel	5 768 192 200		Majorité Minorité (Aeschi Thomas, Frehner, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger)	Voir aussi arrêté fédéral II
Réduction de dépenses dans le domaine propre					
A9 - B362	Réduction de dépenses dans le domaine propre	-151 000 000		Majorité Minorité (Meyer Mattea, Bendahan, Brélaz, Gysi, Hadorn, Kiener Nellen, Schneider Schüttel)	
Correction du renchérissement					
A9 - B362	Correction du renchérissement	-520 164 600		Majorité Minorité (Hadorn, Bendahan, Gysi, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)	

Projet
du Conseil fédéral

Annonces tardives
du Conseil fédéral

Propositions
de la Commission
des finances du
Conseil des Etats

Propositions
de la Commission
des finances du
Conseil national

du 23 août 2017

des 22 et 29
septembre 2017

du 7 novembre
2017

du 15 novembre
2017

Adhésion au projet,
resp. aux annonces
tardives, sauf
observation.

Adhésion au projet,
resp. aux annonces
tardives, sauf
observation.

**Arrêté fédéral la
concernant le budget pour l'année 2018**

du ... décembre 2017

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu les art. 126 et 167 de la Constitution¹,
vu le message du Conseil fédéral du 23 août 2017²,

arrête:

¹ RS 101

² Non publié dans la FF

Art. 1 Compte de résultats

¹ Les charges et les revenus inscrits au budget 2018 de la Confédération suisse sont approuvés.

² Le compte de résultats tel que prévu au budget 2018 se solde par:

	francs				
a.	des charges de	70 562 469 400	... 69 782 096 600	... 69 852 139 300	... 69 422 124 070
b.	des revenus de	71 166 474 000	... 70 501 474 000	... 70 501 624 000	... 70 501 474 000
c.	un excédent de revenus de	604 004 600	... 719 377 400	... 649 484 700	... 1 079 349 930

Art. 2 Compte des investissements

¹ Les dépenses et les recettes d'investissement inscrites au budget 2018 de la Confédération suisse sont approuvées.

² Le compte des investissements tel que prévu au budget 2018 se solde par:

	francs				
a.	des dépenses d'investissement de	11 085 537 700	... 11 380 485 300	... 11 362 485 300	... 10 718 893 700
b.	des recettes d'investissement de	1 293 469 300			... 919 025 300
c.	un excédent de dépenses de	9 792 068 400	... 10 087 016 000	... 10 069 016 000	... 9 799 868 400

Art. 3 Transferts de crédits dans le domaine propre de l'administration

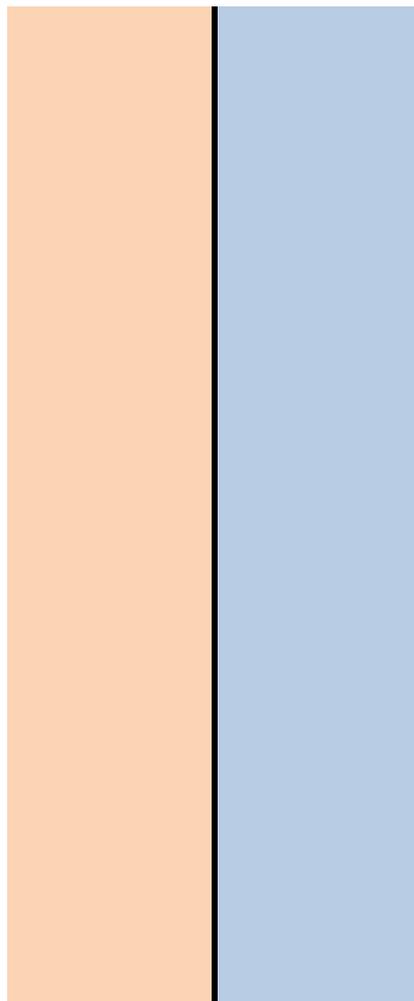
¹ L'administration est autorisée à procéder à des transferts de crédits entre les enveloppes budgétaires, entre les enveloppes budgétaires et les crédits ponctuels et entre les crédits ponctuels.

² L'enveloppe budgétaire ou le crédit ponctuel ayant fait l'objet d'un transfert de crédits peut être majoré à concurrence de 3 % au maximum du crédit budgétaire autorisé. Le DFF (AFF et UPIC) peut accorder des exceptions pour financer des investissements portés à l'actif, non budgétés auprès des fournisseurs de prestations informatiques.

Art. 4 Autres transferts de crédits

¹ Le DFAE (DDC) est autorisé à procéder à des transferts de crédits entre les charges du Corps suisse d'aide humanitaire (enveloppe budgétaire «Charges de fonctionnement») et le crédit budgétaire «Soutien financier à des actions humanitaires». Ces transferts ne doivent pas dépasser le montant total de 7 millions de francs.

² Le DFAE (direction politique) est autorisé à procéder à des transferts de crédits entre les charges du Pool d'experts suisse pour la promotion civile de la paix (enveloppe budgétaire «Charges de fonctionnement») et le crédit budgétaire «Gestion civile des conflits et droits de l'homme». Ces transferts ne doivent pas dépasser le montant total de 3 millions de francs.



³ Le DFAE (DDC) est autorisé à procéder à des transferts de crédits entre les crédits budgétaires «Actions spécifiques de la coopération au développement» et «Coopération multilatérale au développement» d'un côté, et le crédit budgétaire «Soutien financier à des actions humanitaires», de l'autre. Ces transferts ne doivent pas dépasser le montant total de 30 millions de francs.

⁴ Le DEFR (SG) et le DFF (OFCL) sont autorisés à procéder à des transferts de crédits entre le crédit d'investissement de l'OFCL destiné aux constructions des EPF et la contribution financière au domaine des EPF. Ces transferts ne doivent pas dépasser le seuil de 20 % du crédit ponctuel autorisé pour les constructions des EPF.

⁵ Le DETEC (OFEN et OFEV) est autorisé à procéder à des transferts de crédits entre le crédit budgétaire en faveur du programme Bâtiments (OFEN) et le crédit budgétaire destiné à la redistribution du produit de la taxe sur le CO₂ sur les combustibles (OFEV).

Art. 5 Compte de financement

¹ Les dépenses et les recettes inscrites au budget 2018 de la Confédération suisse sont approuvées.

² Le compte de financement tel que prévu au budget 2018 se solde par:

	francs				
a. des dépenses de	71 999 494 700	... 71 219 121 900	... 71 289 164 600	... 70 484 705 370	
b. des recettes de	71 986 859 500	... 71 321 859 500	... 71 322 009 500	... 70 947 415 500	
c. un excédent de dépenses de	12 635 200	un excédent de	un excédent de	un excédent de	
		recettes de	recettes de	recettes de	
		102 737 600	32 844 900	462 710 130	

Projet du Conseil fédéral	Annonces tardives du Conseil fédéral	Propositions de la Commission des finances du Conseil des Etats	Propositions de la Commission des finances du Conseil national																
Art. 6 Frein à l'endettement																			
¹ Conformément à l'art. 126, al. 2, de la Constitution fédérale (Cst.), le budget se fonde sur un plafond des dépenses totales de 72 130 833 219 francs.	... 71 464 503 219 71 464 653 519 71 089 310 331 ...																
Art. 7 Crédits d'engagement soumis au frein aux dépenses	<i>Art. 7 ▼ Frein aux dépenses</i>																		
¹ Les crédits d'engagement suivants, dont le détail figure dans des listes spéciales, sont approuvés:																			
<table border="0"> <tr> <td></td> <td style="text-align: right;">francs</td> </tr> <tr> <td>a. Conditions institutionnelles et financières</td> <td style="text-align: right;">10 000 000</td> </tr> <tr> <td>b. Défense nationale</td> <td style="text-align: right;">26 000 000</td> </tr> <tr> <td>c. Programme de construction 2014 du domaine des EPF (projets individuels)</td> <td style="text-align: right;">6 500 000</td> </tr> <tr> <td>d. Culture et loisirs</td> <td style="text-align: right;">11 210 000</td> </tr> <tr> <td>e. Prévoyance sociale</td> <td style="text-align: right;">205 207 500</td> </tr> <tr> <td>f. Environnement et aménagement du territoire</td> <td style="text-align: right;">240 000 000</td> </tr> <tr> <td>g. Economie</td> <td style="text-align: right;">240 000 000</td> </tr> </table>		francs	a. Conditions institutionnelles et financières	10 000 000	b. Défense nationale	26 000 000	c. Programme de construction 2014 du domaine des EPF (projets individuels)	6 500 000	d. Culture et loisirs	11 210 000	e. Prévoyance sociale	205 207 500	f. Environnement et aménagement du territoire	240 000 000	g. Economie	240 000 000			
	francs																		
a. Conditions institutionnelles et financières	10 000 000																		
b. Défense nationale	26 000 000																		
c. Programme de construction 2014 du domaine des EPF (projets individuels)	6 500 000																		
d. Culture et loisirs	11 210 000																		
e. Prévoyance sociale	205 207 500																		
f. Environnement et aménagement du territoire	240 000 000																		
g. Economie	240 000 000																		
² Le crédit-cadre suivant est approuvé:																			
Constructions du domaine des EPF 2018 (constructions dont le coût est inférieur à 10 mio de fr.)	144 400 000																		

Art. 8 Crédit d'engagement non soumis au frein aux dépenses

Les crédits d'engagement suivants, dont le détail figure dans des listes spéciales, sont approuvés:

- | | | |
|----|---|------------|
| a. | Ordre et sécurité publics | 12 000 000 |
| b. | Programme de construction 2018 du domaine des EPF (projets individuels) | 11 000 000 |

Art. 9 Arrêté fédéral concernant le crédit-cadre de la Confédération pour la réalisation de la 1^{re} étape de la 3^e correction du Rhône (R3) pour la période de 2009 à 2014

¹ En vertu de l'arrêté fédéral I concernant le budget pour l'année 2015³, la durée de validité de l'arrêté fédéral du 10 décembre 2009⁴ concernant le crédit-cadre de la Confédération pour la réalisation de la 1^{re} étape de la 3^e correction du Rhône pour la période de 2009 à 2014 a été prolongée de trois ans jusqu'à fin 2017.

² Elle est prolongée d'une année supplémentaire jusqu'à fin 2018.

Art. 10 Disposition finale

Le présent arrêté n'est pas soumis au référendum.

³ FF 2015 1813

⁴ FF 2009 8299

Projet
du Conseil fédéral

du 23 août 2017

Propositions
de la Commission
des finances du
Conseil des Etats

du 7 novembre
2017

Adhésion au projet,
sauf observation.

Propositions
de la Commission
des finances du
Conseil national

du 15 novembre
2017

Adhésion au projet,
sauf observation.

Remarques

C 1

**Arrêté fédéral Ib
concernant le cadre financier inscrit au
budget 2018**

du ... décembre 2017

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu les art. 126 et 167 de la Constitution¹,
vu le message du Conseil fédéral du 23 août 2017²,

arrête:

¹ RS 101

² Non publié dans la FF

Art. 1 Cadre financier ainsi qu'objectifs, paramètres et valeurs cibles relatifs aux groupes de prestations

Le cadre financier ainsi que les objectifs, les paramètres et les valeurs cibles visés à l'art. 29, al. 2, de la loi du 7 octobre 2005 sur les finances de la Confédération³ sont fixés pour les groupes de prestations cités à l'annexe 1.

Art. 2 Disposition finale

Le présent arrêté n'est pas soumis au référendum.

³ RS 611.0

Annexe 1 (art. 1)

Cadre financier ainsi qu'objectifs, paramètres et valeurs cibles fixés pour les groupes de prestations

DEPARTEMENT FEDERAL DES FINANCES

606 Administration fédérale des douanes

GP3: Soutien du commerce international

(Tome 2B, p. 72)

Protection et soutien de l'économie suisse:

- Objectif :

Par ses activités, l'AFD protège et défend les intérêts des entreprises et des secteurs de l'économie

- Paramètre:

Fraudes en matière de droit des marques, de droit des designs et de droit d'auteur (nombre, min.)

- Valeur-cible (B 2018):

4 600

Valeur-cible modifiée (B 2018):

2 000

Voir aussi arrêté
fédéral II

DEPARTEMENT FEDERAL DES FINANCES

614 Office fédéral du personnel

*GP1: Politique du personnel et politique de prévoyance
(Tome 2B, p. 116)*

Planif. des besoins en personnel et pilotage des ressources:

- Objectif :

L'OFPER apporte son soutien en matière de pilotage des ressources humaines au niveau de la Conf. et contribue à un développement économique et durable ainsi qu'à une planification fiable des dépenses de pers. de la Conf.

- Paramètre:

Ecart entre le compte et le budget (% , max.)

- Valeur-cible (B 2018):

2.0%

Majorité

Minorité

(Meyer Mattea, Bendahan,
Brélaz, Carobbio Guscetti,
Egger, Gmür Alois,
Gschwind, Hadorn, Kiener
Nellen, Schneider Schüttel,
Weibel)

Valeur-cible modifiée
(B 2018):
1.0%

selon CF

Voir aussi arrêté
fédéral II.

Projet
du Conseil fédéral

du 23 août 2017

Propositions de la
Commission des
finances du Conseil
des Etats

du 7 novembre 2017

Adhésion au projet, sauf
observation.

Propositions de la
Commission des
finances du Conseil
national

du 15 novembre 2017

Adhésion au projet, sauf
observation.

Remarques

D 1

Arrêté fédéral II concernant le plan financier pour les années 2019 à 2021

du ... décembre 2017

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse,
vu les art. 126 et 167 de la Constitution¹,
vu l'art. 143 de la loi du 13 décembre 2002 sur
l'Assemblée fédérale²,
vu l'art. 12, al. 2, de la loi fédérale du 6 octobre 2006
sur le fonds d'infrastructure³,
vu l'art. 4, al. 1, de la loi fédérale du 21 juin 2013 sur le
fonds de financement de l'infrastructure ferroviaire⁴,
vu le message du Conseil fédéral du 23 août 2017⁵,

arrête:

¹ RS 101

² RS 171.10

³ RS 725.13

⁴ RS 742.140

⁵ Non publié dans la FF

Projet
du Conseil fédéral

Propositions de la
Commission des
finances du Conseil
des Etats

Propositions de la
Commission des
finances du Conseil
national

Remarques

D 2

Art. 1 Plan financier 2019-2021

Il est pris acte du plan financier de la Confédération suisse pour les années 2019 à 2021.

Art. 2 Mandats visant à modifier le budget 2019 assorti d'un plan intégré des tâches et des finances 2020-2022

Les mandats suivants visant à modifier le plan financier sont confiés au Conseil fédéral:

DEPARTEMENT FEDERAL DE JUSTICE ET POLICE

420 Secrétariat d'état aux migrations
A231.0153 Aide sociale requ.asile,pers.
admises à titre prov., réfugiés
(Tome 2A, p. 242)
2019: 1 346 214 000
2020: 1 333 415 000
2021: 1 332 455 000

Majorité

a. 420 Secrétariat d'état aux migrations
A231.0153 Aide sociale requ.asile,pers.
admises à titre prov., réfugiés
2019: 1 305 014 000
2020: 1 291 915 000
2021: 1 290 555 000

Minorité

(Hadorn, Bendahan, Brélaz, Carobbio
Guscetti, Kiener Nellen, Meyer Mattea,
Schneider Schüttel, Siegenthaler)
a. 420 Secrétariat d'état aux migrations
A231.0153 Aide sociale requ.asile,pers.
admises à titre prov., réfugiés
2019: *selon CF*
2020: *selon CF*
2021: *selon CF*

Voir aussi partie
chiffrée

DEPARTEMENT FEDERAL DES FINANCES

	Majorité	Minorité I (Siegenthaler, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Weibel)	Minorité II (Kiener Nellen, Bendahan, Brélaz, Carobbio Guscetti, Hadorn, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)	
605 Administration fédérale des contributions A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire) (Tome 2B, p. 54)	b. 605 Administration fédérale des contributions A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	b. 605 Administration fédérale des contributions A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	b. 605 Administration fédérale des contributions A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)	Voir aussi partie chiffrée
2019: 262 809 000	2019: 258 276 000	2019: <i>selon CF</i>	2019: 263 209 000	
2020: 253 775 000	2020: 250 892 000	2020: <i>selon CF</i>	2020: 254 175 000	
2021: 238 151 000	2021: 235 268 000	2021: <i>selon CF</i>	2021: 238 551 000	
606 Administration fédérale des douanes A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire) (Tome 2B, p. 74)	c. 606 Administration fédérale des douanes A200.0001 Charges de fonctionnement (enveloppe budgétaire)			Voir aussi partie chiffrée
2019: 879 891 000	2019: 883 761 000			
2020: 879 860 000	2020: 883 730 000			
2021: 882 657 000	2021: 886 527 000			

606 Administration fédérale des douanes
GP3: Soutien du commerce international
(Tome 2B, p. 72)

Protection et soutien de l'économie suisse:

- Objectif:

Par ses activités, l'AFD protège et défend les intérêts
des

entreprises et des secteurs de l'économie

- Paramètre:

Fraudes en matière de droit des marques, de droit des
designs et de droit d'auteur (nombre, min.)

- Valeur-cible:

2019: 4 600

2020: 4 600

2021: 4 600

d.

Valeur-cible modifiée:

2019: 2 000

2020: 2 000

2021: 2 000

Majorité

Minorité

(Gysi, Bendahan, Brélaz, Egger, Gschwind,
Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea,
Schneider Schüttel, Siegenthaler, Weibel)

Voir aussi arrêté
fédéral Ib

611 Contrôle fédéral des finances
A200.0001 Charges de fonctionnement
(enveloppe budgétaire)

(Tome 2B, p. 111)

2019: 27 403 000

2020: 27 403 000

2021: 27 443 000

e. 611 Contrôle fédéral des finances
A200.0001 Charges de fonctionnement
(enveloppe budgétaire)

2019: 26 589 000

2020: 26 589 000

2021: 26 529 000

e. 611 Contrôle fédéral des finances
A200.0001 Charges de fonctionnement
(enveloppe budgétaire)

2019: *selon CF*

2020: *selon CF*

2021: *selon CF*

Voir aussi partie
chiffrée

614 Office fédéral du personnel
A202.0130 Mesures salariales
(Tome 2B, p. 118)
2019: 74 455 000
2020: 128 568 000
2021: 184 458 000

Majorité

f. 614 Office fédéral du personnel
A202.0130 Mesures salariales
2019: 0
2020: 0
2021: 0

Minorité

(Meyer Mattea, Bendahan, Brélaz,
Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen,
Schneider Schüttel)
f. 614 Office fédéral du personnel
A202.0130 Mesures salariales
2019: *selon CF*
2020: *selon CF*
2021: *selon CF*

Voir aussi partie
chiffrée

614 Office fédéral du personnel
A202.0131 Compensation pour les cotisations de
l'employeur
(Tome 2B, p. 118)
2019: 49 002 000
2020: 49 008 000
2021: 49 008 000

Majorité

g. 614 Office fédéral du personnel
A202.0131 Compensation pour les
cotisations de l'employeur
2019: *selon CF (sans annonce tardive)*
2020: *selon CF (sans annonce tardive)*
2021: *selon CF (sans annonce tardive)*

Minorité

(Siegenthaler, Bendahan, Brélaz, Carobbio
Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind,
Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea,
Schneider Schüttel)
g. 614 Office fédéral du personnel
A202.0131 Compensation pour les
cotisations de l'employeur
2019: *selon CF (avec annonce tardive)*
2020: *selon CF (avec annonce tardive)*
2021: *selon CF (avec annonce tardive)*

Voir aussi partie
chiffrée

614 Office fédéral du personnel
GP1: Politique du personnel et politique de
prévoyance
(Tome 2B, p. 116)

**Planif. des besoins en personnel et pilotage des
ressources:**

- Objectif:

L'OFPER apporte son soutien en matière de pilotage
des ressources humaines au niveau de la Conf. et
contribue à un développement économique et durable
ainsi qu'à une planification fiable des dépenses de
pers. de la Conf.

- Paramètre:

Ecart entre le compte et le budget (% , max.)

- Valeur-cible:

2019: 2.0%

2020: 2.0%

2021: 2.0%

Majorité

h.

Valeur-cible modifiée:

2019: 1.0%

2020: 1.0%

2021: 1.0%

Minorité

(Meyer Mattea, Bendahan, Brélaz, Carobbio
Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind, Hadorn,
Kiener Nellen, Schneider Schüttel, Weibel)

2019: *selon CF*

2020: *selon CF*

2021: *selon CF*

Voir aussi arrêté
fédéral Ib

DEPARTEMENT FEDERAL DE L'ECONOMIE, DE LA FORMATION ET DE LA RECHERCHE

	Majorité	Minorité
		(Carobbio Guscetti, Bendahan, Bourgeois, Brélaz, Egger, Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Weibel)
	i. Mandat au CF: 701 Secrétariat général du DEFR A202.0137 Bureau de la consommation et A231.0185 Bureau de la consommation: information des consommateurs (Tome 2B, p. 140)	<i>selon CF</i>
	Suppression du Bureau de la consommation, transfert des tâches légales impératives et suppression des montants versés aux associations de consommateurs.	

701 Secrétariat général du DEFR
A202.0137 Bureau de la consommation
(Tome 2B, p. 140)
2019: 878 000
2020: 878 000
2021: 879 000

Majorité

j. 701 Secrétariat général du DEFR
A202.0137 Bureau de la consommation

2019: 400 000
2020: 400 000
2021: 400 000

Minorité

(Carobbio Guscetti, Bendahan, Bourgeois,
Brélaz, Egger, Gschwind, Hadorn, Kiener
Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel,
Weibel)

j. 701 Secrétariat général du DEFR
A202.0137 Bureau de la consommation

2019: *selon CF*
2020: *selon CF*
2021: *selon CF*

Voir aussi partie
chiffrée

701 Secrétariat général du DEFR
A231.0185 Bureau de la consommation: information
des consommateurs
(Tome 2B, p. 140)
2019: 970 000
2020: 970 000
2021: 980 000

Majorité

k. 701 Secrétariat général du DEFR
A231.0185 Bureau de la consommation:
information des consommateurs

2019: 500 000
2020: 500 000
2021: 500 000

Minorité

(Schneider Schüttel, Bendahan, Bourgeois,
Brélaz, Carobbio Guscetti, Egger,
Gschwind, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer
Mattea, Weibel)

k. 701 Secrétariat général du DEFR
A231.0185 Bureau de la consommation:
information des consommateurs

2019: *selon CF*
2020: *selon CF*
2021: *selon CF*

Voir aussi partie
chiffrée

	Majorité	Minorité
		<p>(Hausammann, Aeschi Thomas, Bigler, Frehner, Grin, Hess Erich, Keller Peter, Müller Thomas, Pezzatti, Schwander, Sollberger)</p> <p>I. Mandat au CF: 735 Organe d'exécution du service civil A231.0238 Indemnités aux établissements d'affectation (Tome 2B, p. 215)</p> <p>Suppression des indemnités versées aux établissements d'affectation.</p>
	Majorité	Minorité
		<p>(Aeschi Thomas, Frehner, Grin, Grüter, Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas, Schwander, Sollberger)</p> <p>m. Mandat au CF: 750 Secrétariat d'état à la formation, à la recherche et à l'innovation A231.0272 Institutions chargées d'encourager la recherche (Tome 2B, p. 228)</p> <p>Plafonnement du montant versé par la Confédération au niveau du budget 2017 (978 394 800 francs), au moyen d'une diminution continue des ressources destinées à des projets de recherche qui ne correspondent pas au principe d'une approche ascendante (bottom-up).</p>

	Majorité	Minorité
		(Carobbio Guscetti, Bendahan, Brélaz, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)
	n1. Mandat au CF: 750 Secrétariat d'état à la formation, à la recherche et à l'innovation A231.0273 Etablissements de recherche d'importance nationale (Tome 2B, p. 228)	<i>selon CF</i>
	Réduire progressivement, jusqu'à leur suppression totale en 2021, les contributions à la recherche versées aux infrastructures suivantes:	
	SIK: Schweizerisches Institut für Kunstwissenschaft	

	Majorité	Minorité
		(Carobbio Guscetti, Bendahan, Brélaz, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)
	n2. Mandat au CF: 750 Secrétariat d'état à la formation, à la recherche et à l'innovation A231.0273 Etablissements de recherche d'importance nationale (Tome 2B, p. 228)	<i>selon CF</i>
	Réduire progressivement, jusqu'à leur suppression totale en 2021, les contributions à la recherche versées aux infrastructures suivantes:	
	SSA: Schweizerisches Sozialarchiv	

	Majorité	Minorité
		(Carobbio Guscetti, Bendahan, Brélaz, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel)
	n3. Mandat au CF: 750 Secrétariat d'état à la formation, à la recherche et à l'innovation A231.0273 Etablissements de recherche d'importance nationale (Tome 2B, p. 228)	<i>selon CF</i>
	Réduire progressivement, jusqu'à leur suppression totale en 2021, les contributions à la recherche versées aux infrastructures suivantes:	
	STS: Stiftung Schweizerische Theatersammlung	

	Majorité	Minorité
		(Schneider Schüttel, Bendahan, Bourgeois, Brélaz, Carobbio Guscetti, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea)
	n4. Mandat au CF: 750 Secrétariat d'état à la formation, à la recherche et à l'innovation A231.0273 Etablissements de recherche d'importance nationale (Tome 2B, p. 228)	<i>selon CF</i>
	Réduire progressivement, jusqu'à leur suppression totale en 2021, les contributions à la recherche versées aux infrastructures suivantes:	
	Vitrocentre – Centre suisse de recherche vitrail et arts du verre	

	Majorité	Minorité
		(Carobbio Guscetti, Bendahan, Brélaz, Egger, Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea, Schneider Schüttel, Weibel)
	n5. Mandat au CF:	<i>selon CF</i>
	750 Secrétariat d'état à la formation, à la recherche et à l'innovation	
	A231.0273 Etablissements de recherche d'importance nationale (Tome 2B, p. 228)	
	Réduire progressivement, jusqu'à leur suppression totale en 2021, les contributions à la recherche versées aux institutions suivantes:	
	swisspeace: Schweizerische Friedensstiftung	

**DEPARTEMENT FEDERAL DE
L'ENVIRONNEMENT, DES TRANSPORTS, DE
L'ENERGIE ET DE LA COMMUNICATION**

802 Office fédéral des transports
A236.0110 Apport au fonds d'infrastructure ferroviaire
(Tome 2B, p. 267)
2019: 4 952 445 300
2020: 5 162 334 700
2021: 5 282 116 700

Majorité

o. 802 Office fédéral des transports
A236.0110 Apport au fonds d'infrastructure
ferroviaire
2019: *selon CF*
2020: 4 867 387 100
2021: *selon CF*

Minorité

(Siegenthaler, Bendahan, Brélaz, Carobbio
Guscetti, Egger, Gmür Alois, Gschwind,
Hadorn, Kiener Nellen, Meyer Mattea,
Schneider Schüttel, Weibel)
o. 802 Office fédéral des transports
A236.0110 Apport au fonds d'infrastructure
ferroviaire
2019: *selon CF*
2020: *selon CF*
2021: *selon CF*

GROUPES DE COMPTES

Dépenses de conseil et prestations de
service externes

(Tome 1, p. 44)

2019: 711 000 000

2020: 712 000 000

2021: 708 000 000

Charges de biens et serv. et charges d'exploit.

(Tome 1, p. 104)

2019: 4 346 000 000

2020: 4 391 000 000

2021: 4 418 000 000

Majorité

p. Dépenses de conseil et prestations de
service externes

Majorité

q. Charges de biens et serv. et charges
d'exploit.

Minorité

(Grüter, Aeschi Thomas, Bigler, Fehner,
Grin, Hausammann, Keller Peter, Müller
Thomas, Schwander, Sollberger)

p. Dépenses de conseil et prestations de
service externes

2019: 652 000 000

2020: 653 000 000

2021: 649 000 000

Minorité

(Aeschi Thomas, Fehner, Grin, Grüter,
Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas,
Schwander, Sollberger)

q. Charges de biens et serv. et charges
d'exploit.

2019: 4 218 000 000

2020: 4 263 000 000

2021: 4 290 000 000

Voir aussi partie
chiffrée

Voir aussi partie
chiffrée

Projet
du Conseil fédéral

Propositions de la
Commission des
finances du Conseil
des Etats

Propositions de la
Commission des
finances du Conseil
national

Remarques

D 18

Dépenses de personnel
(Tome 1, p. 41)
2019: 5 779 000 000
2020: 5 796 000 000
2021: 5 832 000 000

Majorité

r. Dépenses de personnel

Minorité

(Aeschi Thomas, Frehner, Grüter,
Hausammann, Keller Peter, Müller Thomas,
Schwander, Sollberger)

r. Dépenses de personnel

2019: 5 627 000 000
2020: 5 644 000 000
2021: 5 680 000 000

Voir aussi partie
chiffrée

Art. 3

Il est pris acte du plan financier du fonds pour les routes nationales et le trafic d'agglomération (FORTA) pour les années 2019 à 2021.

Art. 4

Il est pris acte du plan financier du fonds de financement de l'infrastructure ferroviaire pour les années 2019 à 2021.

Art. 5 Disposition finale

Le présent arrêté n'est pas soumis au référendum.